

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 november 2001

WETSONTWERP
met het oog op het terbeschikking stellen
van de federale politie van ambtenaren
van de fiscale administraties

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Aimé DESIMPEL**

INHOUD

I. Inleiding	3
II. Algemene bespreking	5
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	7

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1429/ (2000/2001)** :
001 : Wetsontwerp.
002 : Amendementen.

Zie ook :

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 novembre 2001

PROJET DE LOI
visant à mettre à la disposition de la police
fédérale des fonctionnaires
des administrations fiscales

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
M. **Aimé DESIMPEL**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale	5
III. Discussion des articles et votes	7

Documents précédents :

Doc 50 **1429/ (2000/2001)** :
001 : Projet de loi.
002 : Amendements.

Voir aussi :

004 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : Olivier Maingain

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Aimé Desimpel, Fientje Moerman, Ludo Van Campenhout.
CD&V	Greta D'Hondt, Yves Leterme, Dirk Pieters.
Agalev-Ecolo	Gérard Gobert, Jef Tavernier.
PS	Jacques Chabot, François Dufour.
PRL FDF MCC	Olivier Maingain, Eric van Weddingen.
Vlaams Blok	Alexandra Colen, Hagen Goyvaerts.
SPA	Peter Vanvelthoven.
PSC	Jean-Jacques Viseur.
VU&ID	Alfons Borginon.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Willy Cortois, Pierre Lano, Georges Lenssen, Tony Smets.
Mark Eyskens, Daniël Vanpoucke, Herman Van Rompuy, N.
Zoé Genot, Muriel Gerkens, Lode Vanooost.
Léon Campstein, Claude Eerdeken, Bruno Van Grootenbrulle.
François Bellot, Philippe Collard, Serge Van Overtveldt.
Gerolf Annemans, Roger Bouteca, Francis Van den Eynde.
Ludwig Vandenhove, Henk Verlinde.
Joseph Arens, Raymond Langendries.
Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN : Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM : Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken op haar vergaderingen van 20 en 27 november 2001.

I. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

De heer Didier Reynders, minister van Financiën, beklemtoont het belang van dit wetsontwerp, waarmee vooruitgang kan worden geboekt bij de terbeschikkingstelling van ambtenaren van de fiscale administraties aan de federale politie, teneinde in gezamenlijke cellen met politieambtenaren, mee te werken aan de bestrijding van de financiële en fiscale criminaliteit.

De minister geeft een kort chronologisch overzicht van dit dossier:

– in artikel 31 van de wet van 30 maart 1994 tot uitvoering van het globaal plan op het stuk van de fiscaliteit (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994) is het volgende bepaald: «Ambtenaren van de belastingadministraties, die door de minister van Financiën zijn aangewezen, worden ter beschikking gesteld van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie teneinde die dienst bij te staan in de uitoefening van haar taken.»;

– de artikelen 241 tot 246 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1999) regelen inzonderheid de overgang van de leden van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie (C.D.G.E.F.I.D.) naar de federale politie;

– de regels omtrent die terbeschikkingstelling (aanvang, tuchtregeling, vervanging, rangschikking enzovoort) worden vastgesteld bij het ter uitvoering van voornoemde basiswet uitgevaardigde koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de regels waarbij ambtenaren van de fiscale administraties ter beschikking worden gesteld van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie, teneinde die dienst bij te staan in de uitoefening van haar taken (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 2000, tweede uitgave);

– het ministerieel besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van het aantal ambtenaren van het ministerie van Financiën die ter beschikking worden gesteld van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de georgani-

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 20 et 27 novembre 2001.

I. — EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES

M. Didier Reynders, ministre des Finances, insiste sur l'importance du présent projet de loi qui permet de progresser dans la mise à la disposition de la police fédérale de fonctionnaires des administrations fiscales aux fins de participer avec des fonctionnaires de police, au sein de cellules conjointes, à la lutte contre la criminalité financière et fiscale.

Le ministre fournit un bref aperçu chronologique de ce dossier :

– l'article 31 de la loi du 30 mars 1994 portant exécution du plan global en matière de fiscalité (*Moniteur belge* du 31 mars 1994) dispose que « des fonctionnaires des administrations fiscales, désignés par le ministre des Finances, sont mis à la disposition de l'Office central chargé de la lutte contre la délinquance économique et financière organisée, aux fins d'assister cet office dans l'exercice de sa mission » ;

– les articles 241 à 246 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (*Moniteur belge* du 5 janvier 1999) organise notamment le transfert des membres de l'Office central chargé de la lutte contre la délinquance économique et financière organisée (O.C.D.E.F.O.) à la police fédérale ;

– l'arrêté royal du 22 décembre 2000 déterminant les modalités de la mise à disposition de l'Office central chargé de la lutte contre la délinquance économique et financière organisée, de fonctionnaires des administrations fiscales, aux fins d'assister cet office dans l'exercice de sa mission (*Moniteur belge* du 29 décembre 2000, 2^{ème} édition), pris en exécution de la loi de base du 30 mars 1994 précitée, fixe les règles de cette mise à disposition (début, discipline, remplacement, classement, ...);

– l'arrêté ministériel du 22 décembre 2000 fixant le nombre de fonctionnaires du ministère des Finances à mettre à disposition de l'Office central chargé de la lutte contre la délinquance économique et financière organi-

seerde economische en financiële delinquentie (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 2000, tweede uitgave) bepaalt het aantal ter beschikking gestelde ambtenaren (vijf ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen, vier ambtenaren van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, sector BTW en drie ambtenaren van de Administratie der directe belastingen, sector taxatie);

– de vergoedingen van die ambtenaren worden geregeld in het ministerieel besluit van 22 december 2000 tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 juni 1964 betreffende de toekenning van een vergoeding wegens verblijf- en omreiskosten aan sommige personeelsleden van het ministerie van Financiën (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 2000, tweede uitgave);

– het *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 2001 bevat het verslag aan de Koning betreffende voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2000; in dat verslag wordt onderstreept «dat de wetgever van 1998 vergeten is de mogelijkheid tot terbeschikkingstelling van de fiscale ambtenaren (zie artikel 31 van de wet van 30 maart 1994) in de wet van 7 december 1998 in te lassen» (te weten de wet op de politiehervorming). Dat verslag kondigt een wetgevend initiatief aan «om de niet-overeenstemming tussen beide geciteerde wetten weg te werken» (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 2001, blz. 220);

– de Ministerraad van 9 maart 2001 heeft een voorontwerp van wet goedgekeurd dat ertoe strekt in de basiswet van 30 maart 1994 alle verwijzingen naar de C.D.G.E.F.I.D. weg te laten, en uitdrukkelijk te voorzien in de mogelijkheid om belastingambtenaren ter beschikking te stellen van de federale politie;

– in zijn advies van 13 juni 2001 (DOC 50 1429/001, blz. 8) voert de Raad van State aan dat niet de wet van 30 maart 1994 behoort te worden gewijzigd, maar veel eerder alle door die wet in de diverse fiscale Wetboeken ingevoegde bepalingen (artikel 463 van het WIB 1992, artikel 74bis van het BTW-Wetboek enzovoort);

– dit wetsontwerp werd op 5 oktober 2001 in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend.

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp strekt ertoe in de diverse fiscale Wetboeken elke verwijzing naar de C.D.G.E.F.I.D. weg te laten en die met ingang van 1 januari 2001 te vervangen door de woorden «federale politie».

In dat verband onderstreept de minister dat de C.D.G.E.F.I.D. als gevolg van de politiehervorming *stricto*

sée (*Moniteur belge* du 29 décembre 2000, 2^{ème} édition), fixe le nombre de fonctionnaires mis à disposition (5 fonctionnaires de l'Administration des douanes et accises, 4 fonctionnaires de l'Administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines, secteur TVA et 3 fonctionnaires de l'Administration des contributions directes, secteur taxation) ;

– l'arrêté ministériel du 22 décembre 2000 modifiant l'arrêté ministériel du 10 juin 1964 relatif à l'octroi d'une indemnité pour frais de séjour et de tournée à certains agents du ministère des Finances (*Moniteur belge* du 30 décembre 2000, 2^{ème} édition) règle les indemnités de ces fonctionnaires ;

– le rapport au Roi relatif à l'arrêté royal du 22 décembre 2000 précité, publié dans le *Moniteur belge* du 5 janvier 2001, souligne que « le législateur de 1998 a oublié d'insérer la possibilité de la mise à disposition des fonctionnaires fiscaux (article 31 de la loi du 30 mars 1994) dans la loi du 7 décembre 1998 » (c'est-à-dire la loi relative à la réforme de la police). Ce rapport annonce une initiative législative afin de remédier à la discordance entre les deux lois précitées (*Moniteur belge* du 5 janvier 2001, p. 220) ;

– le Conseil des ministres du 9 mars 2001 a approuvé un avant-projet de loi ayant pour but de supprimer toute référence à l'O.C.D.E.F.O. dans la loi de base du 30 mars 1994 et de prévoir expressément la possibilité de mettre des fonctionnaires fiscaux à la disposition de la police fédérale ;

– dans son avis du 13 juin 2001 (DOC 50 1429/001, p. 8), le Conseil d'État fait valoir qu'il ne faut pas modifier la loi du 30 mars 1994 mais plutôt l'ensemble des dispositions telles qu'insérées par ladite loi dans les différents codes fiscaux (article 463, CIR 92, article 74bis CTVA, etc.);

– le présent projet de loi est déposé à la Chambre des représentants le 5 octobre 2001.

Le projet de loi à l'examen tend à supprimer toute référence à l'O.C.D.E.F.O. dans les différents codes fiscaux en remplaçant cette référence par les mots « police fédérale », avec date d'effet au 1^{er} janvier 2001.

À cet égard, le ministre souligne que l'O.C.D.E.F.O. a *stricto sensu* cessé d'exister dans le cadre de la réforme

sensu is opgehouden te bestaan, maar toch nog dezelfde activiteiten blijft uitvoeren (bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie). Een en ander gebeurt in het nieuwe politielandschap onder dezelfde benaming en onder de algemene directie van de gerechtelijke politie.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Dirk Pieters (CD&V) stelt vast dat de Raad van State al in zijn advies van 18 december 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 2001, blz. 220-221) aanstipt dat de tegenstrijdigheid tussen voornoemde wetten van 30 maart 1994 en van 7 december 1998 de juridische continuïteit van de in uitzicht gestelde terbeschikkingstellingen in het gedrang brengt.

In het verslag aan de Koning met betrekking tot het koninklijk besluit van 22 december 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 5 januari 2001, blz. 220) staat te lezen dat «in de loop van de maand januari 2001 een wetgevend initiatief [zal] worden genomen om de niet-overeenstemming tussen beide geciteerde wetten weg te werken». Waarom dan bijna een jaar hebben gewacht alvorens een wetsontwerp in de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen?

Overeenkomstig artikel 9 van dit wetsontwerp zullen de wetsbepalingen in werking treden vanaf 1 januari 2001, dus met terugwerkende kracht. Waarom die terugwerking, als men bedenkt dat tot dusver geen enkele belastingambtenaar ter beschikking werd gesteld van de federale politie?

Voorts vraagt het lid zich af wat de wettelijke grondslag van een dergelijke terbeschikkingstelling zou zijn geweest.

De heer Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) staat gunstig tegenover dit wetsontwerp. Niettemin stipt hij aan dat er pas écht van doeltreffendheid sprake kan zijn, als de ter beschikking gestelde ambtenaren het statuut van officier van gerechtelijke politie kunnen genieten. Heeft de regering terzake al een beslissing genomen? Zo ja, wanneer? Wanneer is de regering van plan een wetsontwerp in te dienen om die kwestie te regelen?

De minister merkt op dat de Raad van State twee adviezen heeft uitgebracht over de hele procedure van terbeschikkingstelling (met name op 18 december 2000 en op 13 juni 2001).

des polices mais continue à exercer la même activité (lutte contre la délinquance économique et financière organisée), sous la même dénomination, sous la direction générale de la police judiciaire dans le nouveau paysage policier.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Dirk Pieters (CD&V) constate que dans son avis du 18 décembre 2000 (*Moniteur belge* du 5 janvier 2001, pp. 220-221), le Conseil d'État relève déjà le problème de continuité juridique des mises à disposition prévues suite à la discordance entre les lois du 30 mars 1994 et du 7 décembre 1998 susmentionnées.

Le rapport au Roi relatif à l'arrêté royal du 22 décembre 2000 (*Moniteur belge* du 5 janvier 2001, p. 220) annonce qu'« une initiative législative sera prise dans le courant du mois de janvier 2001 afin de remédier à la discordance entre les deux lois précitées ». Pourquoi dès lors avoir attendu près d'un an avant de déposer un projet de loi à la Chambre des représentants ?

L'article 9 du présent projet de loi prévoit que les dispositions législatives produiront leurs effets avec effet rétroactif le 1^{er} janvier 2001. Pourquoi une telle rétroactivité si aucun fonctionnaire fiscal n'a à ce jour été mis à la disposition de la police fédérale ?

Le membre se demande d'ailleurs sur quelle base légale une telle mise à disposition aurait pu avoir lieu.

M. Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) se déclare favorable au présent projet de loi. Il fait toutefois remarquer que pour agir de manière réellement efficace, les fonctionnaires mis à disposition devraient pouvoir bénéficier du statut d'officier de la police judiciaire. Une décision a-t-elle déjà été prise par le gouvernement en la matière ? Si oui, quand cette décision a-t-elle été prise ? Quand le gouvernement a-t-il l'intention de déposer un projet de loi afin de régler cette question ?

Le ministre fait remarquer que l'ensemble de la procédure de mise à disposition a fait l'objet de deux avis du Conseil d'État (18 décembre 2000 et 13 juin 2001).

Het voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 30 maart 1994 tot uitvoering van het globaal plan op het stuk van de fiscaliteit moest volledig worden aangepast, teneinde rekening te houden met de opmerkingen van de Raad van State. Die merkte op dat niet de wet van 30 maart 1994 behoort te worden gewijzigd, maar veeleer alle door deze wet in de diverse fiscale Wetboeken ingevoegde bepalingen.

Het aldus gewijzigde wetsontwerp werd vervolgens ter goedkeuring aan de Ministerraad voorgelegd en na het parlementair reces in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend.

Op welke datum het parlement het wetsontwerp ook aanneemt, de in uitzicht gestelde maatregelen zullen hoe dan ook met ingang van 1 januari 2001 effect sorteren, teneinde elk juridisch vacuüm te voorkomen.

Er heeft een wervings- en selectieprocedure plaatsgehad. De terbeschikkingstelling van de geselecteerde ambtenaren is daadwerkelijk van start gegaan op 1 november 2001. Ze zijn echter nog niet operationeel, maar volgen nu diverse opleidingen.

Inmiddels werd aan de minister van Justitie gevraagd om aan de ter beschikking gestelde ambtenaren de bevoegdheden van gerechtelijke politie toe te kennen. Het dossier is momenteel in behandeling (verzoek om een advies van de Raad van State over een voorontwerp van wet).

Een aantal belastingambtenaren vraagt uitdrukkelijk dergelijke bevoegdheden. De minister is er evenwel geen voorstander van om dat soort van bevoegdheden al te zeer uit te breiden omdat die voorbehouden moeten blijven voor ambtenaren die speciaal zijn belast met de uitvoering van operaties die uitzonderlijke middelen vergen; dat geldt uiteraard voor de bestrijding van de financiële delinquentie. De regering is dan ook duidelijk van plan daar werk van te maken.

De heer Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) wenst vóór de eindstemming over dit wetsontwerp precies te weten hoe ver dat dossier gevorderd is, aangezien die beide kwesties nauw met elkaar verbonden zijn.

De minister antwoordt dat hij nog niet beschikt over het advies van de Raad van State over het bedoelde voorontwerp van wet. Zodra dat advies beschikbaar zal zijn en nadat het wetsontwerp zal goedgekeurd zijn door de Ministerraad zal het worden ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

L'avant-projet de loi modifiant la loi du 30 mars 1994 portant exécution du plan global en matière de fiscalité a dû être entièrement modifié afin de tenir compte des remarques du Conseil d'État, qui souhaitait voir modifier non les dispositions de la loi du 30 mars 1994 mais l'ensemble des dispositions telles qu'insérées par ladite loi dans les différents codes fiscaux.

Le projet de loi, ainsi modifié, a ensuite été soumis à l'approbation du Conseil des ministres et déposé à la Chambre des représentants après les vacances parlementaires.

Quelle que soit la date d'adoption du projet de loi par le parlement, les mesures proposées produiront leurs effets le 1^{er} janvier 2001 de manière à éviter tout vide juridique.

Une procédure de recrutement et de sélection a eu lieu. La mise à disposition des fonctionnaires sélectionnés est effective depuis le 1^{er} novembre 2001. Ils n'interviennent cependant pas encore dans le domaine opérationnel mais suivent différents cours de formation.

En ce qui concerne l'attribution de compétences de police judiciaire aux fonctionnaires mis à disposition, la demande a été formulée auprès du ministre de la Justice. Le dossier suit actuellement son cours (avis demandé sur un avant-projet de loi au Conseil d'État).

Un certain nombre d'agents du fisc sont demandeurs de telles compétences. Le ministre n'est cependant pas favorable à l'idée de trop étendre l'octroi de ce genre de compétences. Celles-ci doivent en effet être réservées à des fonctionnaires chargés de mener à bien des opérations qui justifient des moyens exceptionnels. C'est évidemment le cas dans le cadre de la lutte contre la criminalité financière et la volonté du gouvernement est claire sur ce point.

M. Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO) souhaite connaître avec certitude l'état d'avancement de ce dossier avant le vote final sur le présent projet de loi, étant donné que les deux questions sont intimement liées.

Le ministre répond qu'il ne dispose pas encore de l'avis du Conseil d'État sur l'avant-projet de loi en question. Dès que cet avis sera disponible, le projet de loi sera déposé à la Chambre des représentants après son approbation par le Conseil des ministres.

De minister bevestigt de uitdrukkelijke wil van de regering om aan de ter beschikking gestelde ambtenaren de bevoegdheden van gerechtelijke politie toe te kenen.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 6 stemmen en 8 onthoudingen.

Art. 2

Met zijn *amendement nr. 1* (DOC 50 1429/002) beoogt de heer *Alfons Borginon (VU&ID)* in het ontworpen artikel 31 het woord «delinquentie» te vervangen door het woord «misdaad».

Volgens de indiener verwijst men ofwel naar de juridische terminologie (misdrijf, misdaad, wanbedrijf, overtreding) ofwel naar het algemeen gebruikelijke begrip «georganiseerde misdaad». Met dit amendement wordt voorgesteld te opteren voor de tweede oplossing.

Amendement nr. 2 (DOC 50 1429/002) van dezelfde indiener beoogt in het ontworpen artikel 31 de woorden «in de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie» te vervangen door de woorden «in de bestrijding van economische en financiële misdrijven van de georganiseerde misdaad». Er wordt verwezen naar de voormelde verantwoording.

De minister geeft aan dat in het voorliggende artikel 2 de formulering wordt overgenomen van artikel 31 van de wet van 30 maart 1994.

In artikel 9, eerste lid, 3^o, c), van het koninklijk besluit van 3 september 2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie (*Belgisch Staatsblad* van 23 september 2000) is echter sprake van «de georganiseerde economische, financiële, fiscale en sociale criminaliteit, evenals deze met betrekking tot het leefmilieu».

Daarom stelt de minister voor in artikel 2 van het wetsontwerp de woorden «in de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie» te vervangen door de woorden «in de bestrijding van de economische en financiële criminaliteit». Het begrip «criminaliteit» heeft immers een ruimere betekenis dan de begrippen «delinquentie» en «georganiseerde mis-

Le ministre confirme la ferme volonté du gouvernement d'attribuer les compétences de police judiciaire aux fonctionnaires mis à disposition.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article n'appelle aucun commentaire et est adopté par 6 voix et 8 abstentions.

Article 2

M. *Alfons Borginon (VU&ID)* présente un *amendement* (n^o1 – DOC 1429/002) visant, dans l'article 31 proposé, à remplacer le mot « délinquance » par le mot « crime ».

L'auteur estime qu'il est préférable de se référer à la terminologie juridique (infraction, crime, délit, contravention) ou à la notion généralement utilisée de « crime organisé ». Dans le présent amendement, il est proposé d'opter pour la seconde solution.

L'*amendement n^o 2* du même auteur (DOC 50 1429/001) tend, dans l'article 31 proposé, à remplacer les mots « dans la lutte contre la délinquance économique et financière organisée » par les mots « dans la lutte contre les infractions économiques et financières commises par le crime organisé ». Il est renvoyé à la justification ci-dessus.

Le ministre indique que le présent article 2 reprend la formulation de l'article 31 de la loi du 30 mars 1994.

Toutefois, dans l'article 9, alinéa 1^{er}, 3^o, c), de l'arrêté royal du 3 septembre 2000 concernant le commissaire général et les directions générales de la police fédérale (*Moniteur belge* du 23 septembre 2001), il est question de « criminalité économique, financière, fiscale, sociale, environnementale organisée ».

C'est pourquoi le ministre propose, à l'article 2 du projet, de remplacer les mots « dans la lutte contre la délinquance économique et financière organisée » par les mots « dans la lutte contre la criminalité économique et financière ». Le concept de « criminalité » a en effet une acception plus large que la notion de délinquance ou de crime organisé. Or, les fonctionnaires de police et des

daad». De politiemensen en de ambtenaren van de fiscale administraties die in het kader van de nieuwe structuren van de federale politie zullen moeten samenwerken, zullen ook financiële of fiscale dossiers behandelen die geen enkele band hebben met de georganiseerde misdaad.

Als gevolg van die opmerkingen trekt *de heer Alfons Borginon (VU&ID)* zijn amendement nr. 1 in en stemt hij ermee in zijn amendement nr. 2 te subamenderen in de door de minister voorgestelde zin, namelijk :

de woorden «in de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie» te vervangen door de woorden «*in de bestrijding van de de economische en financiële criminaliteit*».

De commissie is het daarmee eens.

*
* *

Amendement nr. 2 van de heer Borginon, zoals het gesubamendeerd is, wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 2 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 3 tot 9

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp, zoals het geamendeerd is en met inbegrip van de wetgevingstechnische correcties, wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Aimé DESIMPEL

De voorzitter,

Olivier MAINGAIN

Lijst van de bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vereisen (toepassing van artikel 18.4, a), van het Reglement)

administrations fiscales destinés à collaborer au sein des nouvelles structures de la police fédérale traiteront également de dossiers financiers ou fiscaux n'ayant aucun rapport avec le crime organisé.

Suite à ces remarques, *M. Alfons Borginon (VU&ID)* retire son amendement n°1 et accepte de sous-amender son amendement n°2 dans le sens proposé par le ministre, à savoir :

Remplacer les mots « dans la lutte contre la délinquance économique et financière organisée » par les mots « *dans la lutte contre la criminalité économique et financière* ».

La commission marque son accord.

*
* *

L'amendement n° 2 de M. Borginon, tel que sous-amendé, est adopté à l'unanimité.

L'article 2, ainsi amendé, est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

Articles 3 à 9

Ces articles n'appellent aucun commentaire et sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été amendé et y compris les corrections d'ordre légistique, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Aimé DESIMPEL

Le président,

Olivier MAINGAIN

Liste des dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (application de l'article 18.4 a) du Règlement)